



MARINA OLYMPIOS LYCOURGOS

Front cover

Wild and Yours - Love hurts 2015

202 x 122 cm, acrylic on canvas

Back cover

We shall meet again into the sunset 2015

202 x 122 cm, acrylic on canvas

Copyright of the photos: Marina Olympios

Translation of the text in English: Charis Stavrides

Editing of the text: Maria Pitzioli

Catalogue design: Bubbles Design

ΜΑΡΙΝΑ ΟΛΥΜΠΙΟΥ ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ
Ζωγραφική Αντοχή 2010-2015

MARINA OLYMPIOS LYCOURGOS
Painting is my Resistance 2010-2015

Nicosia, June 2015

Alpha C.K.

ART GALLERY

Ζωγραφική Αντοχή 2010-2015

Η ύλη περπατά έξω από τις μορφές της. Έτσι ζωγράφιζα για πέντε χρόνια. Έτσι έζησα, έτσι περπάτησα. Με αυτό τον τίτλο παρουσιάζω 55 ζωγραφικές μαρτυρίες και το Μανιφέστο εγκατάσταση. Η Ζωγραφική μιλά για τα πράγματα που δεν λέγονται με λόγια. Η ζωγραφική σε βοηθά να μπαίνεις μέσα στη ζωή, να μην είσαι ο απ' έξω θεατής, να γίνεσαι παίκτης ταπεινός της κίνησης, του χρώματος, να γίνεσαι σαν το αίμα που κυκλοφορεί στις φλέβες σου και να έχεις αισθήσεις που φωνάζουν και ταυτόχρονα να κρύβεσαι. Να βρίσκεις, να χάνεις, να γίνεσαι σκοτεινός, φωτεινός. Η ζωγραφική σε μαθαίνει να σκέφτεσαι ελεύθερα.

Να ξεγυμνώνεις τα θέματα από όλες τους τις έννοιες, να ξεγυμνώνεις την αλήθεια. Να ριζώνεις μέσα στη θάλασσα, να ριζώνεις πάνω στη γη, να γίνεσαι χρώμα και ένταση φωτός. Το ζωγραφικό έργο είναι ένα πεδίο μάχης, που αλλάζει συνεχώς. Η Ζωγραφική είναι ζωντανή - δεν ξέρεις πού θα σε βγάλει, όπως ακριβώς η ίδια η ζωή και επειδή όλα φθείρονται η ζωγραφική μένει εκεί για να μας θυμίζει κάποιες εποχές ύπαρξης και ζωτικότητας. Να μας θυμίζει τι είναι ο άνθρωπος, τι είναι ο άνθρωπος μέσα από τη ζωή του, τον χρόνο του, την ομορφιά του, τους φόβους του.

Το ζωγραφικό έργο παράγει αποτελέσματα καινούργια έξω από το σύστημα κλινικής αποδοχής του αισθήματος, αφήνοντας πάντα ανοιχτές διόδους για εκείνον που βλέπει, να βρει επιχειρήματα να μπει στο έργο και να το ερμηνεύσει. Η ζωγραφική είναι η δική μου διαχρονική σχέση με το περιβάλλον και ο δικός μου τρόπος για να εξοικιωθώ με τον φόβο της μοναξιάς. Όλες οι πλάνες του μου μου κινούνται ανάμεσα σε ενδοσκόπηση και περιγραφή γεμάτες θάρρος και φόβο και επειδή η μνήμη σαν πλαστογράφος της αλήθειας, είναι παραδομένη στη μαγεία της ζωής και της φύσης φτιάχνουν μία εσωτερική γλώσσα συγκίνησης για τον κόσμο: Σαν τις μακριές ξυλώδεις ρίζες των δέντρων που τα κρατούν ενάντια στους άνεμους όρθια, σαν τις χρωματιστές φλέβες που βρίσκω μέσα στις πέτρες μου.

Πόσο πολύ συμμετέχει η ψυχή μου στην ακατάπαυστη δημιουργία του κόσμου; Ζωγραφική δεν υπάρχει, υπάρχει η συγκίνησή μου για τον κόσμο, το βλέμμα και η ενέργεια που μένουν από τη συγκίνηση και το αίσθημα για τον κόσμο: Τα σύννεφα, ο άνεμος, τα πουλιά, η σκόνη, τα λουλούδια, οι πέτρες και ιδιαίτερα οι πολύχρωμες κηλίδες που βλέπω όταν κλείνω τα μάτια μου. Ζωγραφική πράξη φωνής και σιωπής στα όρια του έρωτα μαζί με τις μνήμες που άλλοι ποιητές και ζωγράφοι περιέγραψαν μέσα μου. Πόση ενέργεια έχει η αφήγησή μου, η ζωή μου; Το κάθε έργο ανοίγει οριζόντες αφήγησης, είναι ένα άνοιγμα στον κόσμο και τη ζωή. Φυσικά όσο και να δουλέψει κανείς ποτέ δεν είναι τίποτα αρκετό και όλα αρχίζουν πάντα αλλιώς.

Και μην ξεχνάτε: Το μάτι δεν βλέπει. Το μυαλό, ο εγκέφαλος βλέπει. Ο αμφιβληστροειδής χιτώνας απλά μεταδίδει την εικόνα στον εγκέφαλο που με βάση τις εικόνες που κατέγραψε και με βάση την ψυχή και το πνεύμα που διαθέτει ο καθένας μας, βλέπει.

Μαρίνα Ολυμπίου Λυκούργου
Άνοιξη 2015



I am the forest 2015
122 x 102cm, acrylic on canvas

Painting is my Resistance 2010-2015

Matter stumbles out of its forms. That's how I have been painting for five years. That's how I have lived, that's how I have walked. Under this title, I am presenting fifty-five painting testimonies and the Manifesto installation. Painting speaks about things that cannot be said with words. Painting helps you enter into life, not to be a spectator from the outside; it helps you to become a humble player of movement and colour, to become like the blood that circulates in your veins, to have senses that cry out, while at the same time you hide; to find, to lose, to become dark, light. Painting teaches you to think freely.

It helps you to lay bare the issues of all their concepts, to lay bare the truth; to take root in the sea, to take root on the earth, to become colour and light intensity. A painting is a battlefield, which is constantly changing. Painting is alive – you do not know where it will take you, just like life itself, and because all things decay, painting remains there to remind us of the seasons of existence and vitality. To remind us what is man, what is man through his life, his time, his beauty, his fears.

Painting creates new results, outside of the system of the clinical acceptance of feeling, always leaving channels open for the one who sees to find arguments to enter the work and to interpret it. Painting is my own enduring relationship with the environment, and the melancholy of my familiar, it speaks about the fear of familiarity with loneliness. All the delusions of my mind are moving between introspection and description, filled with courage and fear, and because memory, as a forger of truth, surrenders to the magic of life and nature, they create an inner language of emotion for the world: Like the long woody roots of the trees, that hold them upright against the winds, like the coloured veins I find inside my stones.

How much does my soul participate in the incessant creation of the world? There is no painting, there are only my emotions for the world, my gaze and my energy left from the emotion and the feeling for the world: the clouds, the sky, the birds, the dust, the flowers, the stones, and especially the multicolored spots I see when I close my eyes. Painting is an act of voice and silence on the limits of love, along with the memories that other poets and painters described inside me. How much energy does my narrative have? How much does my life have? Each work opens narrative horizons, it is an opening to the world and to life. Of course, no matter how much one works, nothing is ever enough, and everything always starts in a different manner.

And don't forget: The eye doesn't see. It is the mind, the brain that sees. The retina simply transmits the image to the brain, which sees, according to the images it has recorded and according to the soul and spirit of each one of us.

Marina Olympios Lycourgos
Spring 2015



Wild and Yours 2015
100 x 82cm, acrylic on canvas



Magic Secret Night 2015
122 x 102 cm, acrylic on canvas



Body Light in Solitude 2015
122 x 102 cm, acrylic on canvas



The Tragic Solitude of Life 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



Holding a Thread from Memory 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



The Battle of the Cello 2014
122 x 274 cm, acrylic on canvas





Until you will shine my shoes 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



The Enclosure 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



Opening into Spring Hormones 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



Now I know Me 2015
122 x 102 cm, acrylic on canvas



Sunburned. 2015
122 x 102 cm, acrylic on canvas



The whale shark Face 2015
122 x 102 cm, acrylic on canvas



The Hole under the Waves
122 x 102 cm, acrylic on canvas



The Sunlight under the Waves
122 x 102 cm, acrylic on canvas



Restraining the Catch 2014
122 x 274 cm, acrylic on canvas





True Blue 2015

274 x 122 cm, acrylic on canvas

Cypriaca 2015

48 x 94 cm, acrylic on canvas

Polymmatus icarus 2015

48 x 94 cm, acrylic on canvas

Sorrow the big teacher 2014

48 x 94 cm, acrylic on canvas





Ink Injection 2015
122 x 102 cm, acrylic on canvas



A New Blue Day 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



The Snow Girl 2015
102 x 122 cm, acrylic on canvas



Rusted Descending Trouts 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



Roots into the Blue Sea 2014
122 x 92 cm, acrylic on canvas



Bleeding Blue 2012
122 x 92 cm, acrylic on canvas



Crying over a Dead Fish 2015
122 x 92 cm, acrylic on canvas



**Every day in every way, you hold the light
of the world in your hands 2015**
122 x 102 cm, acrylic on canvas



Last Measure or Holding Georges 2014
102 x 82 cm, acrylic on canvas



Diving into the Blue 2014
122 x 82 cm, acrylic on canvas



Tears into Time 2015
103 x 103 cm, acrylic on canvas



**Ulysses never left or
How do you Love 2015**
92 x 122 cm, acrylic on canvas



Unfulfilled 2015
2 canvas 94 x 76 cm
acrylic on canvas

Flying into Burning Skies 2015
83 X 67cm, acrylic on canvas



An idol - who are you? 2014
68 X 57cm, acrylic on canvas



Faded Face of Love 2015
94 x 75 cm, acrylic on canvas



Blue Girl 2015
68 x 57 cm, acrylic on canvas



And all begins again 2015
68 x 57 cm
acrylic on canvas



Parrot 2015
75 x 62 cm
acrylic on canvas



Hanging Hopes 2015
68 x 57 cm
acrylic on canvas



Boy and Soldier 2015
68 x 57 cm
acrylic on canvas



Cocoon on You 2014
82 x 62 cm
acrylic on canvas



Black and White Face 2015
79 x 53 cm
acrylic on canvas

Marina Olympios Lycourgos was born in 1968 in Nicosia. She studied in Paris at the Ecole Nationale Supérieure des Beaux - Arts de Paris with a DSAP diploma in Sculpture - multimedia (avec les félicitations du Jury). In 1994 she received a grant for research and worked at the Institute des Hautes Etudes en Arts Plastiques in Paris. In 1995 she received the prize for research in Visual Arts of the French Ministry of Culture FIACRE. In 1996 she worked in the International studio - Curator Programme in New York financed by the A.F.A.A French Ministry of Foreign Affairs.

She presented her work in 17 solo exhibitions (selection below):

- 1992 «L'Art est Justice» CENTRE GEORGES POMPIDOU, Revue Parlée Paris, France
- 1994 «Eating Philosophy» Galerie OZ, Paris, France
- 1994 «Medals of Honour» Galerie OZ, Paris, France
- 1995 «Let Me Be Your Guide» Galerie Renos Xippas, Paris, France
- 1995 «The Travesty of Art» Ileana Tounta, Contemporary Art Center, Athens, Greece
- 1996 «Europa A Story of Art» PASSAGES Center for Contemporary Art, Troyes, France
- 1996 «Playing Parts» Galerie Pierre Nouvion, Monaco
- 1997 «I am Interested in Real Fiction» Galerie Pour La Vie, CAPC Museum of Contemporary Art, Bordeaux, France
- 1997 «Lecture sur les Blue Pigs» MUSEE GEO-CHARLES, Echirolles, France
- 1998 «BLUE PIGS» INTERNATIONAL Studio Curator Program New York, USA
- 1998 «DAY 3 BLUE PIGS» LEHMANN - MAUPIN, Gallery New York, U.S.A.
- 2006 «Five Different Stones» Gallery Kypriaki Gonia Larnaka, Cyprus
- 2010 «Painting Testimony» DIATOPOS Center for Contemporary Art, Nicosia, Cyprus
- 2015 «Painting is my Resistance» Alpha C.K. Art Gallery, Nicosia, Cyprus

Works of Art of Marina Olympios are in the following collections: Dakis Joannou Collection Athens, the Daskalopoulos Collection Los Angeles, Pierre Nouvion Monaco and Marzio Carver Monaco.

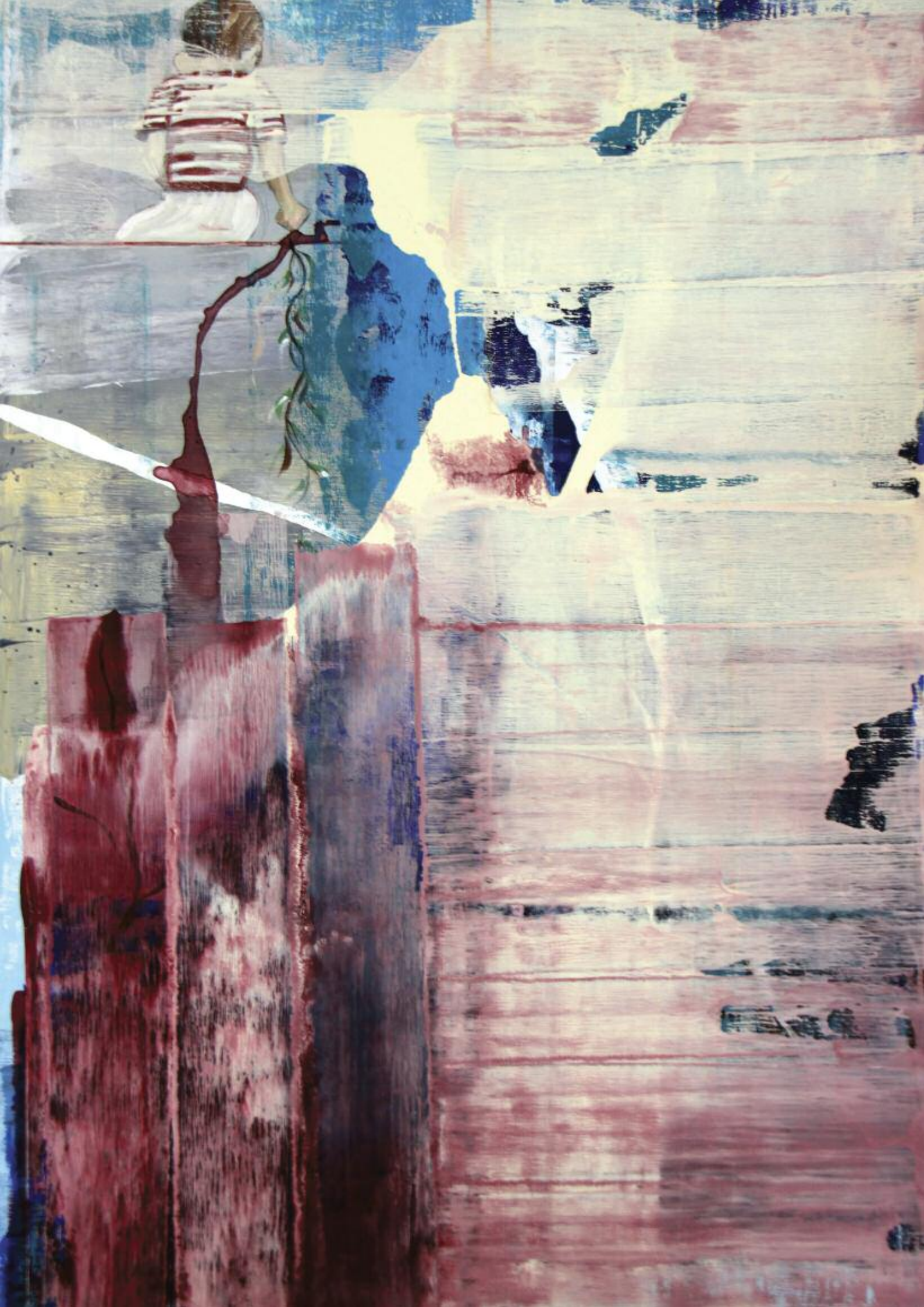
Works of Art of Marina Olympios are in the following collections in Cyprus: Ministry of Education & Culture, Central Bank Cyprus, Hellenic Bank Cyprus, Bank of Cyprus Cultural Foundation, Municipality of Larnaka, Electricity Authority of Cyprus.

Marina Olympios is the author of a number of books, including:

- «L' Art est Justice», Centre Georges Pompidou and editions DESTE Foundation for Contemporary Art
- «Europa a Story of Art» editions DESTE Foundation for Contemporary Art and the J.F. Costopoulos Foundation
- «LE MANIFESTE D UNE FEMME AU MONDE» University of Cyprus editions

www.marina-olympios.com.cy







Alpha C.K.

ART GALLERY